

# **ЗАКОН АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

## **О ПРАВАХ РЕБЕНКА**

Настоящий Закон определяет права и свободы детей в Азербайджанской Республике, основные принципы государственной политики в отношении детей, задачи государственных органов, других юридических и физических лиц в области охраны детей в соответствии с Конституцией Азербайджанской Республики, Конвенцией о правах ребенка и другими нормами международного права.

### **ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

#### **Статья 1. Область действия настоящего Закона**

Права (и обязанности)\*) детей, предусмотренные настоящим Законом, распространяются на каждое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

\*) так записано в оригинале текста Закона на азербайджанском языке.

#### **Статья 2. Законодательство о правах ребенка**

Законодательство о правах ребенка состоит из настоящего Закона и других нормативно-правовых актов Азербайджанской Республики.

Другие нормативно-правовые акты не могут ограничивать права и свободы детей, определенные настоящим Законом.

#### **Статья 3. Государственная политика в отношении детей**

Государственная политика в отношении детей направляется на обеспечение роста и развития каждого ребенка в надлежащих материальных и бытовых условиях, обеспечение получения образования на основе прогрессивных требований и становления ребенка достойным гражданином.

Государственная политика осуществляется на основе целевых детских социальных программ, разработанных с учетом национальных и местных условий. В осуществлении этих программ, наряду с государственными органами, могут участвовать также другие юридические и физические лица.

#### **Статья 4. Органы, объединения и организации, осуществляющие защиту прав ребенка**

В Азербайджанской Республике защиту прав ребенка должны обеспечивать соответствующие органы исполнительной власти, органы суда и прокуратуры, муниципалитеты, а также общественные объединения и профсоюзные организации.

#### **Статья 5. Предпочтительность интересов детей**

Государственные органы, все физические и юридические лица в своей деятельности должны отдавать предпочтение интересам детей, создавать условия для обеспечения их прав. Нормативно-правовые акты Азербайджанской Республики и решения соответствующих органов не должны противоречить интересам ребенка, а их исполнение – нанести ущерб жизни, развитию и воспитанию детей. Любая сделка, ограничивающая права и интересы ребенка, является

недействительной.

#### Статья 6. Равноправие детей

Все дети имеют равные права. Независимо от социального и имущественного положения, здоровья, расовой и национальной принадлежности, языка, образования, политических взглядов, места проживания детей, их родителей или лиц, заменяющих родителей, дети не могут подвергаться дискриминации. Дети не несут ответственность за действия родителей или лиц, заменяющих родителей и не допускается ограничивать права детей по причинам, связанным с родителями.

Независимо от того, родились ли дети в браке или вне брака, они пользуются равными правами в отношении родителей.

#### Статья 7. Представители ребенка

Представителями детей, защищающими их права и интересы, являются родители ребенка, а также лица, усыновившие ребенка, опекуны, попечители, администрация детских домов.

#### Статья 8. Право ребенка на жизнь и развитие

Каждый ребенок имеет право на жизнь и физическое, умственное и нравственное развитие в нормальных условиях. Государство принимает на себя обязанность осуществления необходимых экономических, социально-правовых и других мер, создания здоровой и безопасной среды, обеспечивающей нормальные условия.

#### Статья 9. Право ребенка на охрану жизни и здоровья

Каждый ребенок имеет право на охрану жизни и здоровья. Государство обеспечивает охрану жизни и здоровое развитие детей, создает условия, обеспечивающие экологическую безопасность, принимает соответствующие меры по обеспечению детей качественным питанием, снабжению их чистой питьевой водой.

Запрещается продажа алкогольных и табачных изделий детям, а также применение детского труда для производства и реализации этой продукции.

#### Статья 10. Право ребенка на получение имени и гражданства

После рождения каждый ребенок регистрируется в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики и приобретает гражданство.

Имя ребенку дается по согласию или указанию его родителей, а в случае их отсутствия - по согласию или указанию органов опекуна.

#### Статья 11. Право ребенка на получение воспитания

Каждый ребенок имеет право развиваться и получать воспитание в соответствии с национальными и общечеловеческими ценностями, на основе принципов гуманизма и морали.

Воспитание ребенка осуществляется в семье, в школе, а также в дошкольных и внешкольных детских учебно-воспитательных учреждениях.

Государство создает различные предприятия для развития творческих способностей детей, для обеспечения их эстетического воспитания, содействует общественным организациям в деле создания подобных предприятий.

Запрещается распространение и демонстрация среди детей фильмов, литературы и других средств, пропагандирующих насилие, тиранию, продукции эротического и порнографического содержания, оказывающей вредное воздействие на психику и нравственное развитие детей, а также привлечение детей к изготовлению такой продукции.

#### Статья 12. Право ребенка на свободу и личную неприкосновенность

Ребенок имеет право на свободу и личную неприкосновенность.

Задержание или арест ребенка допускается в исключительных случаях и только при наличии оснований, предусмотренных в законодательстве Азербайджанской Республики. При задержании или аресте ребенка следует незамедлительно сообщить об этом его родителям или другим законным представителям.

В случае безжалостных действий со стороны родителей или лиц, заменяющих родителей, ребенок имеет право на защиту соответствующих органов исполнительной власти, прокуратуры через общественные организации.

Любое юридическое или физическое лицо, ставшее очевидцем случаев безжалостного обращения с детьми, вправе обращаться в соответствующие органы для предотвращения подобного обращения.

Безжалостное обращение с детьми со стороны родителей или других лиц, применение психического или физического насилия в отношении детей, нарушение прав детей является причиной для лишения этих лиц родительских прав, а также для привлечения их к административной или уголовной ответственности в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики.

#### Статья 13. Право ребенка на необходимую материальную обеспеченность

Ребенок имеет право на материальную обеспеченность в размере, не менее прожиточного минимума, установленного законодательством Азербайджанской Республики.

#### Статья 14. Право ребенка на свободу совести, мышления и слова

Каждый ребенок обладает свободой совести, мышления и слова.

Родители, другие лица и государственные органы обязаны уважать право ребенка на свободу совести, мышления и слова.

Запрещается привлекать ребенка к исполнению религиозных обрядов, оказывающих вредное влияние на его здоровье.

#### Статья 15. Право ребенка на свободу информации

В соответствии с законодательством Азербайджанской Республики, каждый ребенок имеет право искать, получать, передавать и распространять любую информацию, необходимую для его умственного и физического развития.

#### Статья 16. Основные обязанности ребенка

Ребенок обязан соблюдать правила поведения в обществе, знать государственные атрибуты Азербайджанской Республики, овладевать знаниями, готовить себя для полезной деятельности, уважительно относиться к родителям, к правам и интересам других граждан, беречь памятники истории и культуры, беречь окружающую среду, выполнять другие обязанности, предусмотренные законодательством

Азербайджанской Республики.

Для осознания детьми своих обязанностей и выполнения этих обязанностей, родители, а также представители соответствующих органов и учебных заведений ведут разъяснительную и пропагандистскую работу среди детей.

## ГЛАВА II. РЕБЕНОК И СЕМЬЯ

### Статья 17. Право ребенка жить в семье

Ребенок имеет право жить в семье совместно с родителями, пользоваться их заботой. Запрещается отделять ребенка от родителей вопреки их желаниям, за исключением случаев, предусмотренных в законодательстве.

### Статья 18. Право ребенка, проживающего отдельно от родителей

Ребенок, проживающий отдельно от обоих родителей или от одного из них, имеет право признавать их, а также, если это не оказывает на него отрицательное влияние, общаться с ними.

### Статья 19. Права и обязанности родителей

Родители пользуются равными правами и имеют равные обязанности по воспитанию ребенка. Они обязаны растить ребенка здоровым, воспитывать его на основе общечеловеческих и национальных ценностей, подготовить ребенка к самостоятельной жизни. Основными обязанностями родителей являются обеспечение развития способностей ребенка, обеспечение его материальных и моральных потребностей, защита его прав и интересов.

Вмешательство государственных органов в осуществление прав и обязанностей родителей в отношении детей допускается только в случаях, предусмотренных законом и только во имя интересов ребенка.

За материальный ущерб, нанесенный ребенком, его родители, усыновившие его лица, опекуны или попечители несут ответственность в порядке, предусмотренном законодательством Азербайджанской Республики.

### Статья 20. Право ребенка на жилье

Каждый ребенок имеет право на жилье. На жилую площадь, на которой живет ребенок, он имеет равные права с другими членами семьи.

В случае, если ребенок, лишенный родительского попечения, был передан для воспитания в детское учреждение, родственникам или опекунам (попечителям), его право на жилую площадь, где он жил до этого, сохраняется. В случае, если вселение ребенка в эту жилую площадь не представляется возможным, а также в том случае, если ребенок, лишенный родительского попечения, раньше не имел свою жилую площадь, такие дети должны обеспечиваться жилой площадью вне очереди. Заключение сделок, связанных с такой жилой площадью, осуществляется в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики.

### Статья 21. Право ребенка на наследование и на содержание за счет имущества родителей

Каждый ребенок имеет право на наследование имущества своих

родителей, имущества лиц, усыновивших его, а в случае, если оба родителя или один из них решением суда были объявлены пропавшими без вести, ребенок имеет право на содержание за счет имущества родителей.

### ГЛАВА III. РЕБЕНОК И ОБЩЕСТВО

#### Статья 22. Право ребенка на получение образования

Каждый ребенок имеет право на получение образования в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики в области образования.

Государственная система образования должна создать условия для развития личности ребенка, для наиболее полного владения необходимыми знаниями и умениями.

Запрещается отвлекать детей от обязательного общего среднего образования.

#### Статья 23. Государственная забота о детях, обладающих врожденным талантом

Государство принимает меры по обнаружению и оценке в раннем возрасте способностей детей, обладающих врожденным талантом, устанавливает именные и специальные стипендии для таких детей, создает и финансирует систему специальных учебных заведений, развивает международные связи в этой отрасли.

#### Статья 24. Трудовые права ребенка

Дети имеют право на труд, соответствующий их возрасту, состоянию здоровья, уровню общеобразовательной и профессиональной подготовки.

Условия возникновения права детей на труд и осуществления этих прав определяются законодательством Азербайджанской Республики по труду.

#### Статья 25. Право ребенка на отдых

Каждый ребенок имеет право на отдых и на использование своего свободного времени. Вид отдыха и внешкольных занятий ребенок выбирает самостоятельно, согласно своим интересам и способностям. Родители (лица, заменяющие родителей) и соответствующие государственные органы должны принимать меры по предотвращению подвержения детей к отрицательным воздействиям во время отдыха и досуга.

С целью рациональной организации отдыха и досуга детей, для обеспечения доступа детей к культурной жизни и творческой деятельности, государство создает и развивает широкую сеть внешкольных учреждений, детских и юношеских спортивных и культурно-оздоровительных заведений, прочих мест отдыха, устанавливает правила бесплатного и льготного пользования этими объектами.

Запрещается, за исключением случаев, связанных с выполнением работ особой государственной важности, ликвидация мест, связанных с организацией внешкольного отдыха и свободного времени детей или пользование этими объектами в других целях.

#### Статья 26. Право детей на объединение в общественных организациях

Дети имеют право в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики, создавать по месту их учебы или жительства общественные организации или общественные органы самодеятельности и объединяться в них.

Не допускается привлечение детей, их общественных объединений и общественных органов самодеятельности к политике.

Статья 27. Право ребенка на защиту своей чести и достоинства

Каждый ребенок имеет право на защиту своей чести и достоинства. Правила внутреннего распорядка учебных заведений, дошкольных и внешкольных учреждений должны иметь воспитательный характер, основываться на принципах справедливости и взаимного уважения.

За посягательство на честь и достоинство ребенка установлена ответственность, предусмотренная законодательством Азербайджанской Республики.

Статья 28. Охрана ребенка от эксплуатации и вредных влияний

Государство, пользуясь социальными, правовыми, экономическими, медицинскими и воспитательными средствами, обеспечивает охрану детей от всех видов эксплуатации, от тяжелого, вредного и опасного труда.

Статья 29. Социальная помощь детям

Государство оказывает детям социальную помощь в формах разовых выплат, месячных пособий и компенсаций.

Соответствующий орган исполнительной власти вправе применять к нуждающимся детям дополнительную помощь и льготы.

Социальные пособия должны быть использованы в соответствии с интересами детей.

#### ГЛАВА IV. ЗАЩИТА ДЕТЕЙ, ОКАЗАВШИХСЯ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ

Статья 30. Государственные программы по защите детей, проживающих в неблагоприятных условиях

На основе специальных программ государство обеспечивает защиту детей, проживающих в зоне военных действий, эпидемий, стихийных и экологических бедствий, или подвергшихся воздействию этих явлений, а также детей-сирот, детей из неполных (где один из родителей отсутствует) и малообеспеченных семей, детей шехидов.

Статья 31. Меры по защите детей, лишенных родительского попечения

Защита детей, лишенных родительского попечения, обеспечивается посредством передачи таких детей в усыновление, опеку, попечительство, в другие семьи, а в случае невозможности осуществления таких способов - посредством размещения детей в соответствующих учреждениях для содержания детей.

При определении способа защиты детей следует учитывать этническое происхождение ребенка, его религиозную, культурную и языковую принадлежность, а также преемственность воспитания.

Дети, лишенные родительского попечения и содержащиеся в

детских учреждениях, находятся в полном государственном обеспечении.

#### Статья 32. Усыновление

Усыновление ребенка допускается ради его интересов и в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики. Лицо, усыновившее ребенка, должно обладать соответствующими возможностями для нормального развития и воспитания ребенка. Запрещается усыновлять ребенка в целях личной наживы. Тайна усыновителя охраняется государством. Правила усыновления ребенка, являющегося гражданином Азербайджанской Республики, иностранцами, а также правила усыновления ребенка-иностранца гражданами Азербайджанской Республики, определяются межгосударственными соглашениями и законодательством Азербайджанской Республики.

#### Статья 33. Условия содержания и воспитания детей в учреждениях интернатского типа

Ответственность за организацию и качество учебы и воспитания детей в домах ребенка и в детских учреждениях интернатского типа несут руководители этих учреждений.

Лица, совершившие антипедагогические и аморальные поступки, не должны допускаться к работе в детских учреждениях.

Для обеспечения всестороннего физического и нравственного развития детей в домах ребенка и детских учреждениях интернатского типа, для формирования их личности, в этих учреждениях создаются надлежащие, близкие к семейным, материальные и морально-психологические условия.

#### Статья 34. Защита выпускников учреждений интерната

Защита прав и интересов выпускников учреждений интерната, лишенных родительского попечения, осуществляется руководителями этих учреждений и органами попечительства.

Выпускники учреждений интерната, уезжающие для продолжения учебы или устроившиеся на работу, имеют право пользоваться гарантиями в объеме, определенном законодательством Азербайджанской Республики.

Выпускникам, не имеющим жилую площадь, разрешается оставаться в этих учреждениях до достижения совершеннолетия.

#### Статья 35. Защита детей - инвалидов, детей с умственными и физическими недостатками

Дети-инвалиды, а также дети с умственными и физическими недостатками пользуются правом на внеочередную, бесплатную или льготную медицинскую, дефектологическую и психологическую помощь. Государство содействует социальной и психологической реабилитации этих детей, оказывает им помощь в получении образования, соответствующего их возможностям, принимает меры по предотвращению детской инвалидности.

#### Статья 36. Льготы, предоставляемые лицам, занимающимся уходом за детьми-инвалидами

Время ухода за ребенком-инвалидом в возрасте до 16 лет включается в трудовой стаж, дающий право на пенсию. Лицам, занимающимся уходом за детьми-инвалидами, выплачивается пособие в размере, определенном законодательством Азербайджанской

Республики.

#### Статья 37. Защита детей во время военных конфликтов

Азербайджанское государство принимает на себя обязанность обеспечивать, в соответствии с нормами международного права, защиту детей на территориях, где это государство привлечено к военным конфликтам.

Военные учреждения должны использовать все возможности для эвакуирования детей из зоны боевых действий в безопасные места для охраны их жизни и здоровья.

Запрещается непосредственное участие детей, не достигших 15-летнего возраста, в боевых действиях. Правила привлечения детей в военно-учебные заведения определяются соответствующим законодательством Азербайджанской Республики.

#### Статья 38. Защита детей, пострадавших в результате стихийных бедствий, несчастных случаев и аварий

Государство оказывает неотложную и безвозмездную помощь детям, оказавшимся в неблагоприятных условиях в результате стихийных бедствий, несчастных случаев и аварий, принимает экстренные меры по эвакуированию этих детей в безопасные места.

В случае потери родителей такие дети защищаются государством в порядке, предусмотренном для других детей, лишенных родительского попечения.

#### Статья 39. Защита детей-беженцев и детей-вынужденных переселенцев

Дети-беженцы и дети - вынужденные переселенцы имеют право получить соответствующий статус. Государство принимает соответствующие экстренные меры по обеспечению таких детей необходимой защитой и гуманитарной помощью, организует поиск таких детей, с этой целью сотрудничает с международными организациями, оказывает необходимое содействие деятельности негосударственных организаций.

#### Статья 40. Особенности рассмотрения дел в отношении детей, совершивших административные правонарушения

Порядок рассмотрения дел в отношении детей, совершивших административные правонарушения, и органы, которые производят рассмотрение таких дел, определены законодательством Азербайджанской Республики. При принятии решений в отношении таких детей к ребенку следует относиться с гуманистических позиций.

При выборе мер взыскания следует учесть обстоятельства дела, возраст, условия жизни, здоровье, психическое развитие и образование ребенка.

#### Статья 41. Права детей, содержащихся в специальных воспитательных учреждениях

Направление детей для содержания в специальных учебно-воспитательных или специализированных медицинских учреждениях допускается только в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики.

Дети в специальных учебно-воспитательных или специализированных медицинских учреждениях имеют право на гуманное обращение с ними, на охрану их здоровья, на получение

необходимого образования и профессиональной подготовки, право на отпуск, переписку и свидание с родителями и родственниками.

#### Статья 42. Особенности применения правил уголовного производства к детям

Следственные действия в отношении детей должны производиться на основе специальной методики, отстаивающей их честь и достоинство, учитывающей их возраст и индивидуальные особенности. Ребенок обеспечивается защитой с момента привлечения или задержания его в качестве подозреваемого или обвиняемого. В случаях, определенных законодательством Азербайджанской Республики, следственные действия производятся в присутствии родителей ребенка, его законных представителей или наставника. Запрещается оказывать психическое и физическое давление на ребенка, принуждать его давать свидетельские показания или заставлять ребенка признать свою виновность.

В случае применения в отношении ребенка меры наказания в виде лишения свободы, в зависимости от обстоятельств дела, может быть назначен нижний предел меры наказания в виде лишения свободы, предусмотренный законодательством.

Запрещается содержание арестованного или приговоренного к заключению ребенка вместе с взрослыми, за исключением случаев, когда это требуется в его же интересах. Администрация мест заключения, в которых содержат детей, обязана создать соответствующие условия для того, чтобы содержащиеся там дети выросли добросовестными и достойными гражданами, для приобретения соответствующего образования и профессиональных навыков.

### ГЛАВА V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 43. Организация контроля за соблюдением прав ребенка и борьбы против детской беспризорности

Организацию контроля за соблюдением прав ребенка и борьбы против детской беспризорности осуществляют соответствующие органы исполнительной власти.

#### Статья 44. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Лица, виновные в нарушении настоящего Закона, несут ответственность в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики.

#### Статья 45. Международные договора

В случае противоречия международных договоров, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, и настоящего Закона, применяются эти международные договора.

Президент Азербайджанской Республики

Гейдар АЛИЕВ

Баку, 19 мая 1998 года  
N 499-1Г